





بخش آموزش رسانه تفریحی سنتر

کلیک کنید  www.tafrihicenter.ir/edu

 نمونه سوال  گام به گام

 امتحان نهایی  جزوه

 دانلود آزمون های آزمایشی

متوسطه اول : هفتم ... هشتم ... نهم

متوسطه دوم : دهم ... یازدهم ... دوازدهم

www.tafrihicenter.ir

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عربی ہفتم دورہ اول متوسطہ

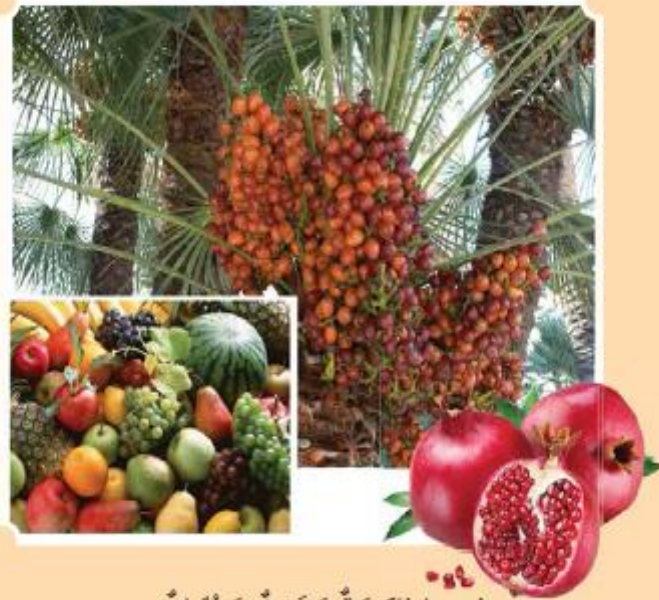
نام دبیر: سید علی حسینی

درس ۹

ali1351.blogfa.com
ali135106.loxblog.com
ali.h_a35@yahoo.com
ali135106@gmail.com
09102060636



الدَّرْسُ التَّاسِعُ



﴿فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَ تَخْلُ وَ رُمَانٌ﴾ الرحمن / ٦٨

در آنها میوه و خرما و انار است.

المُعْجَم: واژه نامه

والد: پدر	زوجة: همسر	أبنتها: ای «برای مؤنث»	أختين: دو خواهر
والدة: مادر	سمّح ل: اجازه داد	ب: به وسیله	أخوين: دو برادر
كلمة: یاز، - شما «مثلث»	فاكهة: میوه «جمع: فواكه»	بدأ ب: شروع کرد به	أكبر: بزرگ تر
درنگه: درنگ، درس شما	قلاخ: کشاورز	بستانهم: باغشان	اولادهم: فرزندانشان
كلم: یاز، - شما «مؤنث»	كیمياء: شیمی	بستانهم: خانه شان	أنتها: شما «مثلث»
اطفالكم: کودکان، کودکان شما	مساعدة: کمک	خانة: پدر بزرگان	أنتن: شما «جمع مؤنث»
	مملوء: پ: پر از	خاتنة: مادر بزرگان	أبها: ای «برای مذکر»

الأسرة الناجحةُ خانواده موفق

السيدُ زارعِي قلاخٌ و زوجتهُ قلاحةٌ، هُما ساكنانِ مَعَ اولادِهِما في قَريةٍ. عارفٌ أكبرُ مِنَ الاخوينِ
و سُميهُ أكبرُ مِنَ الاخْتينِ. هُم أسرةٌ ناجحةٌ. بِنْتُهُم نَظيفٌ و بستانُهُم مَمْلوءٌ بِالسجَرِ البَرْتقالِ و
العَبِّ و الرُّمانِ و التُّفاحِ. جوارٌ بَيْنَ الوالِدِ و الأولادِ كَفتُگوبينِ پدروپسرها



۱- آقای زارعی کشاورز و همسرش نیز کشاورز است.

۲- آن دو با فرزندانشان در روستای زندگی می کنند.

۳- عارف از ۲ برادر و سمیه از ۲ خواهر بزرگتر است.

۴- آنها خانواده ای موفق هستند.

۵- خانه شان تمیز و باغشان پر از درختهای پرتقال و انگور و انار و سیب است.

پدر: اي عارف كجارفتي؟

عارف: به خانه پدر بزرگ و مادر بزرگ با صادق و حامد

پدر: اي صادق واي حامد چگونه برگشتيد؟

الوالد: اَيْنَ ذَهَبْتَ يَا عَارِفُ؟

عارف: إِلَى بَيْتِ الْجَدِّ وَالْجَدَّةِ مَعَ صَادِقٍ وَحَامِدٍ.

الوالد: كَيْفَ رَجَعْتُمَا يَا صَادِقُ وَ يَا حَامِدُ؟

بالسَّيَّارَةِ. الْأَخْوَانُ:

دو برادر: با اتومبيل

الوالد: لِمَاذَا ذَهَبْتُمْ إِلَيْهَا الْأَوْلَادُ؟

الإخوة: لِمُسَاعَدَةِ جَدِّنَا.

پدر: اي پسرها چرا رفتيد؟ برادرها: براي کمک به پدر بزرگمان

جَوَارِزُ بَيْنَ الْوَالِدَةِ وَالْبَنَاتِ گفتگو بين مادر و دخترها



مادر: اي سميّه كجارفتي؟

سميّه: به خانه پدر بزرگ و مادر بزرگ همراه شيماونرگس

الوالدة: اَيْنَ ذَهَبْتِ يَا سَمِيَّةُ؟

إلى بَيْتِ الْجَدِّ وَالْجَدَّةِ مَعَ شَيْمَاءَ وَ نُرْجِسَ.

الوالدة: كَيْفَ رَجَعْتُمَا يَا شَيْمَاءُ وَ يَا نُرْجِسُ؟

بالسَّيَّارَةِ. الْأَخْتَانُ:

دو خواهر: با اتومبيل

مادر: اي شيماء واي نرگس چگونه برگشتيد؟

الوالدة: لِمَاذَا ذَهَبْتُنَّ إِلَيْهَا الْبَنَاتُ؟

الأخوات: لِمُسَاعَدَةِ جَدَّتِنَا.

مادر: اي دخترها چرا رفتيد؟ خواهرها: براي کمک به مادر بزرگمان



أَنْتُمْ بَدَأْتُمْ بِالْمُسَابَقَةِ.

شما شروع کردید به مسابقه



أَنْتُمْ رَجَعْتُمْ مِنَ الْجَبَلِ.

شما از کوه برگشتید



أَنْتُمْ جَمَعْتُمْ كُتُبَ الْمَكْتَبَةِ.

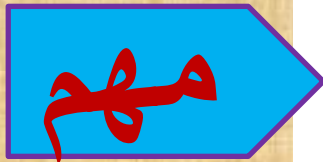
شما کتابها را جمع کردید



أَنْتُمْ سَمِعْتُمْ كَلَامِي بِدِقَّةٍ.

شما سخن مرا به دقت گوش کردید.

به مقایسه جمله‌های عربی و فارسی زیر دقت کنید.



اول شخص مفرد.	من انجام دادم.	أَنَا فَعَلْتُ.	
دوم شخص مفرد.	تو انجام دادی.	أَنْتَ فَعَلْتَ. أَنْتِ فَعَلْتِ.	 
سوم شخص مفرد.	او انجام داد.	هُوَ فَعَلَ. هِيَ فَعَلَتْ.	 
اول شخص جمع.	ما انجام دادیم.	نَحْنُ فَعَلْنَا.	 
دوم شخص جمع.	شما انجام دادید.	أَنْتُمْ فَعَلْتُمْ. أَنْتُنَّ فَعَلْتُنَّ. أَنْتُمْا فَعَلْتُمْا.	 
سوم شخص جمع.	آنها انجام دادند.	درس ۱۰	

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ: با توجه به متن درس جمله‌های صحیح و غلط را معلوم کنید.

۱. عَدَدُ الْأَوْلَادِ وَالْبَنَاتِ خَمْسَةٌ. **تعداد پسرها و دخترها پنج تا (بود) غلط**
۲. السَّيِّدُ زَارِعِي مَدْرَسَ الْكِيمِيَاءِ. **آقای زارعی معلم شیمی (بود) غلط**
۳. أَشْجَارُ الرُّمَانِ فِي بُسْتَانِ السَّيِّدِ زَارِعِي. **درخت انار درباغ آقای زارعی است صحیح**
۴. كَانَ هَدَفُ الْأَوْلَادِ وَالْبَنَاتِ مُسَاعَدَةَ الْجَدِّ وَالْجَدَّةِ. **هدف پسرها و دخترها کمک به پدربزرگ و مادربزرگ بود صحیح**

التَّمْرِينُ الثَّانِي: جمله‌های زیر را ترجمه کنید، سپس زیر فعل‌های ماضی خط بکشید.

۱. يَا بِنْتَانِ، كَيْفَ قَرَأْتُمَا دَرَسَكُمَا؟ **ای دودختر چگونه درستان را خواندید؟**
۲. أَيُّهَا الطُّلَّابُ، لِمَاذَا فَتَحْتُمُ أَبْوَابَ الصُّفُوفِ؟ **ای دانش آموزها برای چه درهای کلاسها را باز کردید؟**
۳. أَيُّنْهَا السَّيِّدَاتُ، أَسَمِعْتُنَّ صَوْتَ أَطْفَالِكُنَّ؟ **ای خانم‌ها آیا صدای بچه‌هایتان را شنیدید؟**
۴. يَا أَسْتَاذَ، هَلْ سَمَخْتَ لِي بِالْكَلَامِ؟ **ای استاد، آيا به من اجازه صحبت دادی؟**

التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ: ترجمه کنید.

- | | | | | | | |
|---------------------|---|------------------------|--------------------|---|--------------------------|-----------------------|
| قَرَأْتُمْ: خواندید | ↔ | هُوَ مَا قَرَأَ: | بَنَاتٌ: شروع کردم | ↔ | أَنْتُنَّ بَدَأْتُنَّ: | شما شروع کردید |
| سَمِعْنَا: شنیدند | ↔ | أَنْتُمَا سَمِعْتُمَا: | وَصَلْتُمْ: رسیدی | ↔ | أَنْتُمْ مَا وَصَلْتُمْ: | شما نرسیدید |
| سَمَخَ: اجازه داد | ↔ | أَنْتُنَّ سَمَخْتُنَّ: | قَطَعْتَ: بریدی | ↔ | أَنْتُمَا قَطَعْتُمَا: | شما نبریدید |
| | | شما اجازه دادید | | | | |

قرائت درس